

No Cost Language Services. You can get an interpreter. You can get documents read to you and some sent to you in your language. For help, call us at the number listed on your ID card or please call:

Individual and Family Plans: 888-926-4988

Small Business: 888-926-5133

TDD/TTY: 888-926-5180

PPO members: for more help call the CA Dept. of Insurance at 1-800-927-4357.

HMO members: for more help call the DMHC Helpline at 1-888-HMO-2219.

English

Servicios de Idiomas Sin Costo. Usted puede solicitar un intérprete. Puede solicitar que se le lean los documentos y que algunos de ellos se le envíen en su idioma. Para obtener ayuda, llámenos al número que aparece en su tarjeta de identificación o llame al:

Planes Individuales y Familiares: 888-926-4988

Pequeñas Empresas: 888-926-5133

TDD/TTY: 888-926-5180

Afiliados a PPO: para obtener más ayuda, llame al Departamento de Seguros de CA al 1-800-927-4357.

Afiliados a HMO: llame a la Línea de Ayuda del Departamento de Cuidado Médico (por sus siglas en inglés, DMHC) de California al 1-888-HMO-2219.

Spanish

免費語言服務。您可以取得口譯員服務。我們可以把文件朗讀給您聽，部份文件可以翻譯成您的語言並寄送給您。如需協助，請撥您會員卡所列的電話號碼與我們聯絡或請撥：

個人與家庭計畫：888-926-4988

小型企業：888-926-5133

聽障專線：888-926-5180

PPO 會員：如需其他協助，請撥 California 保險局，電話 1-800-927-4357。

HMO 會員：如需其他協助，請撥 DMHC 協助專線 1-888-HMO-2219。

Chinese

Dịch vụ ngôn ngữ miễn phí. Quý vị có thể được cấp thông dịch viên. Quý vị có thể được cấp người đọc văn bản cho quý vị hoặc nhận tài liệu, văn bản bằng ngôn ngữ của quý vị. Để được giúp đỡ, vui lòng gọi cho chúng tôi tại số điện thoại trên thẻ hội viên của quý vị hoặc gọi số:

Chương trình bảo hiểm dành cho cá nhân và gia đình: 888-926-4988

Chương trình bảo hiểm dành cho tiểu thương nghiệp: 888-926-5133

Số TDD/TTY: 888-926-5180

Hội viên chương trình PPO: Để được trợ giúp thêm, vui lòng gọi cho Sở Bảo hiểm CA tại số 1-800-927-4357.

Hội viên chương trình HMO: Để được trợ giúp thêm, xin gọi Đường dây trợ giúp của Sở DMHC tại 1-888-HMO-2219.

Vietnamese

무료 언어 지원 서비스. 귀하는 통역사 서비스를 받으실 수 있습니다. 본인에게 편한 언어로 서류 낭독 서비스 및 번역 서비스를 받으실 수 있습니다. 도움이 필요하신 분은 본인의 ID 카드상의 번호로 연락하시거나 다음 안내번호로 문의해 주십시오.

개인 및 가족 플랜: 888-926-4988

스몰 비즈니스: 888-926-5133

TDD/TTY: 888-926-5180

PPO 가입자: 보다 더 많은 도움이 필요하신 분은 캘리포니아 보험 담당국, 안내번호 1-800-927-4357번으로 문의하십시오.

HMO 가입자: 보다 더 많은 도움이 필요하신 분은 DMHC 헬프라인, 1-888-HMO-2219번으로 문의해 주십시오.

Korean

Walang Gastos na mga Serbisyo sa Wika. Makakakuha ka ng interpreter o tagasalin. Maaari mong ipabasa sa iyo ang mga dokumento, at maaaring ipadala sa iyo ang ilan sa mga ito sa iyong wika. Para makakuha ng tulong, tawagan kami sa numerong nakalista sa iyong ID card o kaya mangyaring tumawag sa:

Mga Indibidwal na Planong Pampamilya: 888-926-4988

Maliliit na Negosyo: 888-926-5133

TDD/TTY: 888-926-5180

Para sa PPO members: para sa higit pang tulong, tawagan ang CA Dept. of Insurance sa 1-800-927-4357.

Para sa HMO members: para sa higit pang tulong, tawagan ang DMHC Helpline sa 1-888-HMO-2219.

Tagalog

Անվճար լեզվական ծառայություններ: Կարող եք թարգմանիչ ստանալ: Փաստաթղթերը կարող են ձեզ համար ընթերցվել կամ մի քանիսը ձեզ ուղարկվել ձեր լեզվով: Օգնության համար զանգահարեք մեզ ձեր ինքնության (ID) տոմսի վրա նշված համարով կամ խնդրում ենք զանգահարել Անհատական և Ընտանեկան Ծրագրեր 888-926-4988
 Փոքր Ձեռնարկություններ 888-926-5133
 Խուլերի համար սարք (TDD/TTY) 888-926-5180
 PPO անդամներ լրացուցիչ օգնության համար զանգահարեք Կալիֆոռնիայի Ապահովագրության Բաժանմունք (CA Dept. of Insurance) 1-800-927-4357 համարով:
 HMO անդամներ՝ զանգահարեք DMHC-ի Օգնության Գծին 1-888-HMO-2219 համարով:

Armenian

Бесплатные услуги перевода. Вы можете воспользоваться услугами переводчика. Вам могут прочесть ваши документы, а также выслать вам некоторые из них на вашем языке. Для получения помощи звоните нам по номеру телефона, указанному в вашей карточке-удостоверении или, пожалуйста, позвоните:
 Индивидуальные и семейные планы: 888-926-4988
 Малый бизнес: 888-926-5133
 TDD/TTY: 888-926-5180
 Участники планов PPO: для получения дополнительной помощи звоните в Министерство страхования штата Калифорния (CA Dept. Insurance) по телефону 1-800-927-4357.
 Участники планов HMO: для получения дополнительной помощи звоните на Линию поддержки Департамента организованного медицинского обслуживания (DMHC) по телефону 1-888-HMO-2219.

Russian

無料の言語サービス。通訳がご利用になれば、書類を日本語でお読みします。サービスをご希望の方は、IDカード記載の番号または以下の番号までご連絡ください。
 個人および家族プラン: 888-926-4988
 中小企業: 888-926-5133
 TDD/TTY専用番号: 888-926-5180
 PPO加入者: その他のお問い合わせはカリフォルニア州保険庁、1-800-927-4357までご連絡ください。
 HMO加入者: その他のお問い合わせはDMHCヘルプライン、1-888-HMO-2219(1-888-466-2219)までご連絡ください。

Japanese

خدمات بی هزینه مربوط به زبان. می توانید از خدمات یک مترجم شفاهی برخوردار شوید. می توانید بگویند تا نوشته ها به زبان خودتان برایتان خوانده شده و بعضی از آنها به زبان خودتان برایتان ارسال شوند. برای دریافت کردن کمک، به ما به شماره ای که روی کارت هویتتان قید شده است تلفن کنید یا لطفاً با شماره های زیر تماس بگیرید:
 برنامه های فردی و خانوادگی: 888-926-4988
 واحد بازرگانی کوچک: 888-926-5133
 TDD/TTY: 888-926-5180
 اعضاء PPO: برای دریافت کمک بیشتر، با اداره بیمه کالیفرنیا به شماره 1-800-927-4357 تماس بگیرید.
 اعضاء HMO: برای دریافت کمک بیشتر، با خط تلفنی کمکی DMHC به شماره 1-888-HMO-2219 تماس بگیرید.

Farsi

ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾਵਾਂ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਦਦ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਆਈ ਡੀ ਕਾਰਡ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ, ਜਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ:
 ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਯੋਜਨਾਵਾਂ – 888-926-4988
 ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰ – 888-926-5133
 TDD/TTY: 888-926-5180
 PPO ਮੈਂਬਰ: ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ CA ਬੀਮਾ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ 1-800-927-4357 ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।
 HMO ਮੈਂਬਰ: ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ DMHC ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਨੂੰ 1-888-HMO-2219 ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

Punjabi

ការបកប្រែភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ។ អ្នកអាចទទួលជំនួយពីអ្នកបកប្រែបាន។ អ្នកអាចឲ្យគេអានឯកសារជូនអ្នក និងធ្វើឯកសារខ្លះទៅឲ្យអ្នក ជាភាសាខ្មែរបាន។ សំរាប់ជំនួយ សូមទូរស័ព្ទមកយើង តាមលេខដែលមានកត់នៅលើប័ណ្ណ ID របស់អ្នក ឬសូមទូរស័ព្ទទៅលេខ :

តំណែងបុគ្គលម្នាក់ៗ និងគ្រួសារ : 888-926-4988

ពាណិជ្ជកម្មតូច : 888-926-5133

TDD/TTY: 888-926-5180

សមាជិក PPO: សំរាប់ជំនួយបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅក្រសួងធានារ៉ាប់រងនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ 1-800-927-4357។

សមាជិក HMO: សំរាប់ជំនួយបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅខ្សែជំនួយ DMHC តាមលេខ 1-888-HMO-2219។

Khmer

خدمات ترجمه بدون تكلفة. يمكنك الحصول على مترجم. يمكنك طلب قراءة وثائق وإرسال بعضها إليك بلغتك. للحصول على المساعدة، اتصل بنا على الرقم المبين على بطاقة عضويتك (ID) أو رجاء الاتصال بالرقم:

الخطط العائلية والفردية: 888-926-4988

الشركات الصغيرة: 888-926-5133

لضعاف السمع (TDD)/الهاتف النصي (TTY) : 888-926-5180

أعضاء PPO: للحصول على المساعدة الإضافية يمكنهم الاتصال بـ CA Dept. of Insurance على الرقم 1-800-927-4357.

أعضاء برنامج HMO: للحصول على المساعدة الإضافية يمكنهم الاتصال بخط المساعدة التابع لـ DMHC بواسطة الرقم 1-888-HMO-2219.

Arabic

Kev Pab Lus Tsis Muaj Nqi Them. Koj txais tau tus neeg txhais lus. Koj muab tau cov ntawv nyeem rau koj thiab ib co xa tuaj rau koj ua koj hom lus. Kom tau kev pab, hu rau peb ntawm tus xovtooj sau rau koj daim npav ID lossis thov hu:

Qhov Kev Npaj Pab Them Nqi Kho Mob Rau Ib Tug Neeg thiab Tsev Neeg: 888-926-4988

Cov Lagluam Me: 888-926-5133

TDD/TTY: 888-926-5180

Cov tswv cuab PPO: kom tau kev pab ntxiv hu rau lub CA Dept. of Insurance ntawm 1-800-927-4357.

Cov tswv cuab HMO: kom tau kev pab ntxiv hu rau DMHC Helpline ntawm 1-888-HMO-2219.

Hmong

T'áá jiik'eh Saad Bee 'Áka'ana'awo'í. 'Ata' halne'í la' choóí níl't'eehgo t'áá 'ákoh. Naaltsoos bee 'éedahozinígíí t'áá ni nizaad bee nich'í' yídóoltah. Díí bee 'áka'e'eyeed biniiyé', ninaaltsoos nít'ízi bee nééhozinígíí bine'déé' béésh bee hane'í biká'ígíí bee hodiilnih doodago t'áá shóqdí kohjì' hodiilnih:

Ła' sizìh dóó Hooghan Haz'ąagi Naaltsoos Bee Ha'dít'éhígíí: 888-926-4988

T'áá Hó Naanish Bijiyoowłgo: 888-926-5133

TDD/TTY: 888-926-5180

PPO naaltsoos bíł bá hada'dít'éhígíí: 'áka'e'eyeed biniiyé CA Béeso 'Ách'ąąh Naa'nil bíł Haz'ánígíí kohjì' bich'í' hodiilnih 1-800-927-4357.

HMO naaltsoos bíł bá hada'dít'éhígíí: 'áka'e'eyeed biniiyé DMHC 'Áka'a'e'yeed biniiyé Hane'íjì' kohjì' bich'í' hodiilnih 1-888-HMO-2219.

Navajo